

CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE MERCREDI 8 JUILLET 2020 À 10 H 30

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 17 juin 2020
- 4- Communications écrites au conseil
- 5- Période d'intervention des membres du conseil
- 6- Adoption des résolutions

Comité exécutif du 17 juin 2020

Approvisionnements

- | | |
|------------|--|
| AP2020-395 | Adjudication d'un contrat pour la migration de cinq systèmes de pompes d'effluent de technologie KSB – Station de traitement des eaux usées Est (Dossier 73801) |
| AP2020-405 | Adjudication d'un contrat pour la migration d'un système de mesure des émissions en continu ABB – Incinérateur de Québec (Dossier 73993) |

AP2020-438 **Avis de modification numéro 1 relatif au contrat de services professionnels juridiques – Services d'enquêteur pour plaintes d'harcèlement psychologique (Dossier 53279)**

Développement économique et grands projets

DE2020-288 **Acquisition, à des fins municipales, d'un immeuble sis au 7535, boulevard de l'Ornière, connu et désigné comme étant le lot 1 257 762 du cadastre du Québec – Arrondissement des Rivières**

O.M.H.Q.

OM2020-002 **États financiers 2019 de l'Office municipal d'habitation de Québec**

Ressources humaines

RH2020-512 **Contrat d'engagement entre la Ville de Québec et monsieur Éric Racine (ID. 012799), à titre de directeur du Service de l'évaluation**

RH2020-517 **Contrat d'engagement entre la Ville de Québec et madame Catherine Chénier (ID. 028061), à titre de directrice d'Expocité**

RH2020-520 **Création du poste de directeur associé du Service de l'évaluation et contrat d'engagement entre la Ville de Québec et monsieur Richard Côté (ID. 012596)**

Comité exécutif du 25 juin 2020

Approvisionnements

AP2020-387 **Avis de modification numéro 2 relatif au contrat de services professionnels – Réalisation d'études environnementales relatives à des projets spéciaux – 2019–2022 (Appel d'offres public 53249)**

AP2020-403 **Avis de modification numéro 3 relatif au contrat d'acquisition et d'implantation d'une solution de répartition assistée par ordinateur (RAO) – Centre 9–1–1 (VQ–46868)**

AP2020-427 **Participation de la Ville de Québec au projet de recherche *Développement de procédés électrolytiques de récupération et réutilisation des sels de chlorure issus des eaux de déglacage routier en vue de la désinfection des eaux potables* sous la responsabilité de l'Institut national de la recherche scientifique (Dossier 73010)**

AP2020-457 **Adjudication d'un contrat pour la maintenance et la calibration des analyseurs de gaz ABB – Incinérateur de Québec (Dossier 74010)**

Développement économique et grands projets

DE2020-246 **Entente entre la Ville de Québec et 9367-7292 Québec inc. (Groupe Neuro Solutions), relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Valo-Capitale* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2023*, pour réaliser le projet *Commercialisation de l'application HERO en Amérique du Nord (Canada et États-Unis)***

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2020-079 **Approbation du *Règlement N° 2020-623 modifiant le Règlement N° 915-93 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale en assujettissant certains travaux à des objectifs et critères d'évaluation dans une partie du secteur de zone PB-3 (îlot paroissial)*, de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures**

Comité exécutif du 2 juillet 2020

Approvisionnements

AP2020-392 **Adjudication de contrats pour le déneigement de certaines rues de la ville de Québec (11 contrats) – Contrats débutant en 2020 (Appel d'offres public 73404)**

AP2020-393 **Adjudication de contrats pour le déneigement de certaines rues de la ville de Québec (8 contrats) – Contrats débutant en 2020 (Appel d'offres public 73405)**

AP2020-459 **Avis de modification numéro 2 relatif au contrat pour le déneigement de certaines rues de la ville de Québec (8 contrats) – Contrats débutant en 2018 – Zone 6C003 (Appel d'offres public 52218)**

- AP2020-467 **Adjudication d'un contrat pour la fourniture d'équipements et de services pour le système de contrôle *Emerson* (Dossier 74039)**
- AP2020-471 **Avis de modification numéro 1 relatif au contrat pour le déneigement de certaines rues de la ville de Québec (8 contrats) – Contrats débutant en 2019 – Zone CLE0004 (Appel d'offres public 61146)**
- AP2020-477 **Avis de modification numéro 1 relatif au contrat pour le déneigement de certaines rues de la ville de Québec (3 contrats) – Contrats débutant en 2019 – Zone CLE0007 (Appel d'offres public 61140)**
- AP2020-488 **Convention de services professionnels entre la Ville de Québec et *Québec numérique*, relative au déploiement du projet *Québec 100 % numérique* – Phase 2 (Dossier 74052)**
- AP2020-490 **Avis de modification numéro 1 relatif au contrat pour le déneigement de certaines rues de la ville de Québec (8 contrats) – Contrats débutant en 2019 – Zone CLE0003 (Appel d'offres public 61146)**
- AP2020-497 **Adjudication d'un contrat pour la fourniture et la livraison de biolite de type L2.7 en vrac – Traitement des eaux (Dossier 74066)**
- AP2020-501 **Paiement à *Bell Canada* des dépenses pour des services professionnels et techniques requis, relatifs au déplacement de ses installations (phases conception détaillée et réalisation) dans le cadre du projet de *Réseau structurant de transport en commun* (Dossier 73180)**
- AP2020-528 **Entente entre la Ville de Québec et *Québec International, corporation de développement économique pour la région de Québec*, pour des services professionnels et techniques spécialisés en développement économique en lien avec la *Vision entrepreneuriale Québec 2023* (Dossier 74107)**

Développement économique et grands projets

- DE2020-368 **Avenant numéro 2 à l'entente entre la Ville de Québec et *La Coopérative des Horticulteurs de Québec*, relative à la gestion du *Grand Marché de Québec*, et convention de financement entre la Ville de Québec et *La Coopérative des Horticulteurs de Québec*, relative à l'octroi d'un financement à terme maximal dans le cadre du *Fonds local d'investissement*, pour réaliser le projet *Relance commerciale post COVID-19***

- DE2020-408 **Entente entre la Ville de Québec et *Monnaie Locale Complémentaire Québec*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Plan commerce 2020–2022* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2023*, pour réaliser le projet *Dollars solidaires – entreprises hors territoires de SDC***
- DE2020-413 **Acquisition d'un immeuble sur le boulevard Hochelaga, connu et désigné comme étant une partie des lots 2 172 115, 2 172 120, 2 172 124, 2 172 126 à 2 172 128, 2 172 133 à 2 172 138 et deux parties du lot 2 172 129 du cadastre du Québec – Établissement d'une servitude réelle temporaire pour un muret en faveur de la Ville sur une partie des lots 2 172 120, 2 172 124, 2 172 126, 2 172 127, 2 172 129 du même cadastre**
- DE2020-419 **Abrogation de la résolution CA–2019–0435 – Affectation au domaine privé de la Ville et vente d'un immeuble sis au 164, rue Racine, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 274 918 du cadastre du Québec**
- DE2020-420 **Abandon d'une servitude réelle et perpétuelle en faveur d'*Hydro-Québec*, publiée sous le numéro 203 629, sur une partie du lot 6 348 252 du cadastre du Québec — Arrondissement des Rivières**
- DE2020-422 **Addenda numéro 1 relatif à l'entente entre la Ville de Québec et la ministre responsable de la région de la Capitale–Nationale, relativement à l'entente de délégation du *Fonds de la région de la Capitale–Nationale***
- DE2020-438 ***Politique d'investissement de la Vision entrepreneuriale Québec 2026***
- DE2020-439 **Entente entre la Ville de Québec et *Québec numérique*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Soutien aux organismes d'entrepreneuriat, de développement économique et d'accompagnement d'entreprises* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2023*, pour réaliser le projet *42 Québec***

Direction générale

- DG2020-019 **Nomination des membres à la *Commission d'ExpoCité***
- DG2020-023 **Appropriation d'un montant à même l'excédent de fonctionnement affecté de prévoyance d'agglomération pour la situation d'exception liée à la pandémie de la *COVID-19***

Finances

FN2020-035 **Approbation du Règlement N° 385 décrétant un emprunt n'excédant pas 1 800 000 000 \$ afin de financer la subvention à être versée par le ministère des Transports dans le cadre du projet de Réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec, du Réseau de transport de la Capitale**

Ingénierie

IN2020-015 **Entente entre la Ville de Québec et la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation, relative à l'octroi d'une aide financière pour le projet *Assainissement des eaux usées, phase 5 - Plage du Foulon*, de l'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, dans le cadre du sous-volet 2.1 du programme gouvernemental *Fonds Chantiers Canada-Québec* (dossier numéro 810339)**

Ressources Humaines

RH2020-499 **Approbation de l'annexe K de la *Convention collective entre la Ville de Québec et le Syndicat des fonctionnaires municipaux de la Ville de Québec (FISA)***

Traitement des eaux

TE2020-009 **Cession à des fins municipales de la convention de superficie par le *Centre de recherche industrielle du Québec inc. (CRIQ)* en faveur de la Ville d'un immeuble sis au 105, boulevard Henri-Bourassa, connu et désigné comme étant le lot 5 375 835 du cadastre du Québec, et affectation au domaine public d'un immeuble connu et désigné comme étant le lot 5 375 835 du même cadastre – Arrondissement de La Cité-Limoilou**

TE2020-014 **Entente intermunicipale entre la Ville de Québec et la Municipalité de Saint-Antoine-de-Tilly, relative à la fourniture temporaire d'eau potable par la Ville à la Municipalité**

S.O.M.H.A.C.

SO2020-003 **Renouvellement de mandats de deux administratrices au sein du conseil d'administration de la *Société municipale d'habitation Champlain***

7- Avis de motion

Comité exécutif du 25 juin 2020

- TE2020-005 ***Avis de motion relatif au Règlement de l'agglomération sur des travaux d'acquisition et d'installation d'équipements automatisés pour les activités d'analyse physicochimique et microbiologique de l'eau et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1347, et dépôt du projet de règlement***
- TE2020-005 **Appropriation de 80 000 \$ au fonds général de l'agglomération**

8- Adoption de règlements

- GT2020-241 ***Règlement de l'agglomération relativement à la réalisation d'un projet d'habitation sur le lot numéro 6 373 814 du cadastre du Québec dans le cadre d'un programme de logement social, R.A.V.Q. 1335***
- RS2020-004 ***Règlement de l'agglomération sur la réalisation du Réseau structurant de transport en commun de la ville de Québec et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1342***
- TM2020-114 ***Règlement de l'agglomération sur le versement de la participation financière de la ville aux fins des travaux de mise aux normes de ponts ferroviaires et de passages à niveau de la partie de la 18e Rue incluse au réseau artériel à l'échelle de l'agglomération et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1348***

9- Période de questions des citoyens

10- Clôture de la séance

Québec, le 3 juillet 2020.

Le greffier,

Sylvain Ouellet

SO/ir